

Handleiding

Magnetische Boormaschine

Nederlands

52

MAGPRO TP 2000



HANDLEIDING

Inhoudstafel

1	EG-VERKLARING	2	5.1	Installatie / montage	7
2	AANWIJZINGEN VOOR DE GEBRUIKER.....	3	5.2	Montage van kernboren	7
3	VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN	3	5.2.1	INSTELLING VOOR KERNBOREN	7
3.1	Voorstelling van veiligheidsaanwijzingen.....	3	5.3	Transport en opslag	7
3.2	Algemene veiligheidsaanwijzingen.....	3	6	INBEDRIJFSTELLING EN BEDIENING.....	8
3.2.1	Werkplaats.....	4	6.1	Algemeen.....	8
3.2.2	Elektrische veiligheid	4	6.2	INSTELLING VOOR GEBRUIK VAN SPIRAALBOREN.....	9
3.2.3	Veiligheid van personen.....	4	6.3	SPECIALE AANWIJZINGEN VOOR TAPMODUSMODELLEN OMKEER.....	9
3.2.4	Zorgvuldige omgang en gebruik van elektrisch gereedschap.....	4	6.3.1	INSTELLING OM TE TAPPEN.....	9
3.2.5	Service	5	6.3.2	INSTELLING VAN DE BOORDIEPTEMETER	10
3.3	Speciale veiligheidsaanwijzingen voor de magnetische boormachine.....	5	6.3.3	INSTELLING VAN DE GRENSAANSLAG.....	10
3.4	Symbolen op het elektrisch gereedschap	5	6.3.4	TAPPEN	10
4	MACHINEBESCHRIJVING.....	5	7	ONDERHOUD EN SERVICE.....	11
4.1	Identificatiegegevens	5	7.1	Reiniging.....	11
4.2	Reglementair gebruik.....	6	7.2	Onderhoud.....	11
4.3	Functiebeschrijving	6	7.3	Herstellingen.....	11
4.4	Bouw en componenten van de magnetische boormachine.....	6	7.4	Foutopsporing en -verhelping.....	11
4.5	Technische gegevens	6	8	BUITENBEDRIJFSTELLING EN VERWIJDERING VAN AFVAL.....	11
5	INSTALLATIE, INBEDRIJFSTELLING EN TRANSPORT	7	9	ONDERDELEN EN AAN SLIJTAGE ONDERHEVIGE ONDERDELEN.....	11

1 EG-verklaring

(overeenkomstig annex IIA van de machinerichtlijn)

Wij,

Firma Routexport Agencies SA
Visserijstraat 25, rue de la Pêcherie
1180 Brussel
België

verklaren in enige verantwoordelijkheid, dat het product:

Machinebenaming:

MAGNETISCHE BOORMACHINE

Typeaanduiding: MAGPRO TP 2000

Serienr.:

Bouwjaar: 2009

waarop deze verklaring betrekking heeft, met de volgende EG-richtlijnen en geharmoniseerde normen of andere
normatieve documenten overeenstemt:

2006/42/EC Machines
2014/30/EU Laagspanning
2006/95/EC Elektromagnetische verdraagzaamheid

EN 61029-1:2009+A11:2010
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Gegevens i.v.m. de ondergetekende:

Pierre Michiels, Zaakvoerder

Naam, functie

Brussel, 01.01.2019

2 Aanwijzingen voor de gebruiker

Aanwijzingen voor de klant

De handleiding bevat belangrijke aanwijzingen om het toestel veilig, correct en economisch te gebruiken. Als u deze instructies in acht neemt, helpt u gevaren vermijden, reparatiekosten en uitvaltijd verminderen en de betrouwbaarheid en levensduur van het toestel verhogen.

De handleiding moet door iedereen worden gelezen en gebruikt, die met dit elektrisch toestel werkt. Dit geldt in het bijzonder voor het hoofdstuk veiligheidsinstructies. Tijdens het gebruik van het toestel gedurende het werk is het hiervoor te laat.

Bewaar altijd een exemplaar van deze handleiding samen met het toestel, zodat u het altijd binnen handbereik hebt!

In geval van twijfel moet u altijd de fabrikant aanspreken.

Naast de handleiding moeten ook de bepalingen in het land van gebruik en de verplichten regelingen ter voorkoming van ongevallen in acht worden genomen. Daarenboven moeten ook de erkende vaktechnische regels voor veilige en correcte werkzaamheden in acht worden genomen.

Aansprakelijkheid en garantie

Alle gegevens en aanwijzingen in deze handleiding worden verstrekt met inachtneming van onze ervaring en onze kennis naar beste weten tot nu toe.

De originele versie van deze handleiding werd in het Duits opgesteld en door ons inhoudelijk gecontroleerd. De vertaling in de betreffende landstaal/taal van het contract werd door een erkend vertaalbureau uitgevoerd.

Deze handleiding werd met de grootste zorgvuldigheid samengesteld. Als u toch onvolledigheden en/of fouten zou vaststellen, laat het ons dan a.u.b. schriftelijk weten. Door uw voorstellen voor verbetering helpt u mee aan de maken van een gebruiksvriendelijke handleiding.

Bijbestellen en copyright

Meer exemplaren van deze handleiding kunnen op onderstaand adres wordt bijbesteld. Houd er a.u.b. rekening mee dat een bijbestelling met kosten gepaard gaat.

Jepson Elektrowerkzeuge

Ernst-Abbe-Straße 5

D-52249 Eschweiler

Telefoon: +49 (0)2403 – 6455-0

Fax: +49 (0)2403 – 6455-15

Mail: info@jepson.de

Alle rechten uitdrukkelijk voorbehouden. Verveelvuldiging of mededeling aan derden, in om het even welke vorm, is zonder onze schriftelijke toestemming niet toegestaan.

Gebruikte afkortingen

V	volt
Hz	hertz
W	watt
~	wisselstroom
/min	toeren per minuut
N	newton

3 Veiligheidsaanwijzingen

De basisvoorwaarde voor een veilige omgang met en een storingvrij functioneren van dit elektrisch gereedschap is de kennis van de fundamentele veiligheidsaanwijzingen. Daarenboven moeten op de plaats van gebruik geldende regels en voorschriften ter voorkoming van ongevallen en de erkende deskundige regels voor veilige en deskundige werkzaamheden in acht worden genomen.

Het is niet toegestaan het elektrisch gereedschap voor een ander doel te gebruiken dan dat door de fabrikant is voorzien. Daardoor kunnen onoverzienbare risico's ontstaan.

Plaatselijk geldende werk- en veiligheidsvoorschriften en wetten moeten altijd worden nageleefd. Dat geldt ook voor voorschriften in verband met het milieu.

Veiligheidsinrichtingen mogen nooit worden verwijderd of overbrugd.

Bij het omgaan met oliën, vetten en andere chemische substanties, moeten de voor het product geldende veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen! Contact met chemicaliën moet in de mate van het mogelijke worden vermeden. Voor met deze stoffen mag worden gewerkt, moet de gebruiksaanwijzing op de verpakking gelezen en in acht genomen worden. Dit geldt voor alle chemicaliën, dus ook voor reinigingsmiddelen.

Alle veiligheids- en gevaarsaanwijzingen moeten altijd in goed leesbare staat worden gehouden.

3.1 Voorstelling van veiligheidsaanwijzingen

In de handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

Waarschuwing voor mogelijk verwondings- of levensgevaar van personen



Gevaar

Waarschuwing voor mogelijke materiële schade en/of voor schade voor het milieu



Opgepast

Waarschuwing voor gevaarlijke elektrische spanning



Waarschuwing voor een heet oppervlak



Het niet in acht nemen van deze aanwijzingen kan zware gevolgen voor de gezondheid hebben en zelfs tot levensgevaarlijke verwondingen leiden!



Dit symbool verwijst naar belangrijke feiten.

Gevaarlijk voor het milieu



3.2 Algemene veiligheidsaanwijzingen

Dit elektrisch gereedschap voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheids-eisen van de EG. Toch kunnen er nog gevaarlijke situaties ontstaan.



Gevaar

Alle veiligheidsinrichtingen moeten in een onberispelijke staat worden gehouden.



Let altijd op bewegende delen. Zij kunnen door hun beweging of door een plots beginnende beweging verwondingen veroorzaken.

Gevaar

Gebruik dit elektrisch gereedschap alleen in een technisch onberispelijke staat en ook doelgericht, u bewust zijnde van veiligheid en gevaren en met inachtneming van de handleiding! Laat in het bijzonder storingen die de veiligheid in het gedrang kunnen brengen, onmiddellijk verhelpen!

OPGEPAST! Alle aanwijzingen moeten worden gelezen. Fouten bij het in acht nemen van de onderstaand vermelde aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken. Het onderstaand gebruikte begrip "Elektrisch gereedschap" verwijst naar op stroom werkende elektrische toestellen met stroomkabel en naar elektrische toestellen die op basis van accu's werken (zonder stroomkabel).



Gevaar

Opgepast

BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN GOED.



3.2.1 Werkplaats

Houd uw werkplaats zuiver en opgeruimd. Wanorde en onverlichte werkzones kunnen leiden tot ongevallen.

Werk niet met het toestel in een omgeving waarin ontploffingsgevaar dreigt, omdat er zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken, die stof of dampen kunnen doen ontbranden.

Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik verwijderd van het toestel. Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het toestel verliezen.

3.2.2 Elektrische veiligheid



Gevaar

Opgepast

De aansluitstekker van het toestel moet in het stopcontact passen. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekker samen met geaarde toestellen. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico van elektrische schokken.

Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals van buizen, verwarmingen, kooktoestellen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico door elektrische schok, indien uw lichaam is geaard.

Houd het toestel uit de regen of zorg ervoor dat het niet nat wordt. Het binnendringen van water in een elektrisch toestel verhoogt het risico van een elektrische schok.

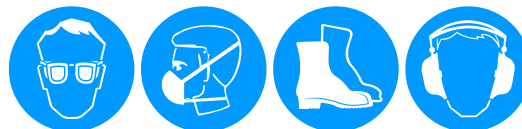
Gebruik de kabel niet voor een andere bestemming, bv. om het toestel te dragen, op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel verwijderd van hitte, olie, scherpe kanten of zich bewegende delen van een toestel. Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico van elektrische schok.

Als u met elektrisch gereedschap in de openlucht werkt, mag u alleen verlengkabels gebruiken die voor gebruik in openlucht zijn toegelaten. Het gebruik van een voor werk in de openlucht geschikte verlengkabel vermindert het risico van een elektrische schok.

3.2.3 Veiligheid van personen

Wees voorzichtig en let op wat u doet en gebruik uw verstand, als u met elektrisch gereedschap begint te werken. Gebruik het toestel niet, als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicamenten. Een moment van onachtzaamheid kan bij het gebruik van het toestel tot ernstige verwondingen leiden..

Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en draag altijd een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke veiligheidsuitrusting, zoals stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap, vermindert het risico van verwondingen.



Vermijd een onbedoelde inbedrijfstelling. Vergewis u ervan dat de schakelaar in de stand „AUS“ staat, voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het toestel de vinger op de schakelaar houdt of het toestel ingeschakeld aan het stroomnet aansluit kan dit tot ongevallen leiden.



Gevaar

Opgepast

Verwijder afstelgereedschap of schroevendraaiers, voor u het toestel inschakelt. Gereedschap of een sleutel dat/die zich in een draaiend onderdeel van het toestel bevinden, kunnen tot verwondingen leiden.

Overschat uzelf niet. Zorg ervoor dat u stevig staat en altijd uw evenwicht bewaart. Zo kunt u het toestel beter controleren in onverwachte omstandigheden.

Draag geschikt kleding. Draag geen fel loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen verwijderd van bewegende onderdelen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende onderdelen worden gegrepen.

Als stofafzuig- en opvanginrichtingen gemonteerd kunnen worden, moet u zich ervan vergewissen dat zij aangesloten zijn en correct worden gebruikt. Het gebruik van deze inrichtingen vermindert het gevaar door stof.

3.2.4 Zorgvuldige omgang en gebruik van elektrisch gereedschap

Overbelast het toestel niet. Gebruik voor uw werk het daarvoor bedoelde elektrisch gereedschap. Met het passende elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger in het aangegeven vermogensgebied.

Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar stuk is. Een elektrisch toestel dat niet meer aan- of uitgeschakeld kan worden, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

Trek de stekker uit het stopcontact, voor u instellingen aan het toestel uitvoert, onderdelen vervangt of het toestel weglegt. Deze voorzorgsmaatregel verhindert een onbedoeld starten van het toestel.

Bewaar ongebruikte elektrische toestellen buiten het bereik van kinderen. Laat personen die met het gebruik van het toestel niet vertrouwd zijn of de aanwijzingen niet hebben gelezen, niet met het toestel werken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk, als het door onervaren personen wordt gebruikt.

Onderhoud het toestel zorgvuldig. Controleer of de bewegende onderdelen onberispelijk functioneren en of zij niet klemmen, of er onderdelen stuk zijn of zodanig beschadigd dat het goed functioneren van het toestel gevaar loopt. Laat beschadigde onderdelen repareren, voor u het toestel weer gebruikt. Veel

ongevallen zijn te wijten aan slecht onderhouden elektrische toestellen.

Houd het snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten klemmen minder en zijn gemakkelijker te leiden.



Gevaar

Opgepast

Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, enz. overeenkomstig deze aanwijzingen en op de manier die voor dit speciale toesteltype is voorgeschreven. Neem daarbij de arbeidsvoorwaarden en het uit te voeren werk in acht. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

Gebruik een spaninrichting of een andere inrichting, die het mogelijk maakt het werkstuk op een veilige en stabiele ondergrond te bevestigen. Houd het werkstuk niet tegen uw lichaam, want deze plaats is niet stabiel en kan tot verlies van controle leiden.

Gebruik uitsluitend accessoires die door de fabrikant voor het model zijn toegelaten. Het gebruik van accessoires kan tot gevaar leiden, ook als zij voor gebruik op andere toestellen zijn geschikt.

3.2.5 Service

Laat uw toestel alleen door gekwalificeerd vakpersoneel en alleen met originele onderdelen repareren. Zo wordt verzekerd dat de veiligheid van het toestel blijft behouden.

Gebruik uitsluitend identieke vervangstukken, ook voor aan slijtage onderhevige onderdelen en neem hierbij de onderhoudsaanwijzingen van deze handleiding in acht. Het gebruik van vervangstukken en onderdelen voor aan aan slijtage onderhevige stukken, die niet door de fabrikant zijn toegestaan, kan tot elektrische schok en zware verwondingen leiden.

3.3 Speciale veiligheidsaanwijzingen voor de magnetische boormachine



Gevaar

Opgepast

Let er vooral op dat de magneet niet loskomt. Zorg ervoor dat de magneet zich juist op het werkstuk bevindt, voor u met boren begint.

Metaalspaanders en ander afval verminderen de klemkracht van de magneet op een gevaarlijke manier. Zorg ervoor dat de magneet altijd zuiver is en vrij van roest en andere vreemde voorwerpen.

Gebruik altijd de veiligheidsketting. De magneet kan altijd onverwacht loskomen, in het bijzonder in geval van stroomuitval.

Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk toegankelijk is. In geval van nood moet u misschien de stekker snel uittrekken.

Overschrijd nooit de werkhoek van 90°. „Boven het hoofd boren” is uiterlijk gevaarlijk en mag in ieder geval niet gebeuren.

De klemkracht van de magneet hangt van de sterkte van het werkstuk af. Zorg er altijd voor dat het werkstuk een minimumdikte van 12 mm (7/16 in) heeft. Als dit niet het geval is, moet een ijzeren of metalen stuk met een dikte van minstens 10 mm onder het werkstuk worden geplaatst om een voldoende klemmen te verzekeren.

Het gebruik van andere toestellen op hetzelfde stopcontact leidt tot spanningsschommelingen, die onder bepaalde omstandigheden tot het loskomen van de magneet leiden. Gebruik de

magnetische boormachine uitsluitend alleen aan een stopcontact.

Vermijd het gebruik van kernboren zonder koelmiddel. Controleer voor u begint met het werk altijd het niveau van de koelvloeistof.

Werk niet met stomp of beschadigd snijgereedschap. Dit leidt snel tot een overbelasting van de motor.

Bescherm de motor. Vermijd altijd dat boorvloeistof, water of andere vreemde stoffen in de motor binnendringen.

Metalen spaanders zijn dikwijls zeer scherp en heet. Raak ze niet met blote handen aan. Gebruik een magnetische spaanbak en een spaanhaak of ander geschikt gereedschap.

OPGEPAST: Plaats uw magnetische boormachine nooit tussen elektrode en aarding van een vlambooglastoestel. Bij een aarding van het lasapparaat over de aardingskabel van de magnetische boormachine wordt deze laatste beschadigd.



Gevaar

Opgepast

GEVAAR: Gebruik de magnetisch boormachine nooit met een onjuiste stroomsterkte of een te lage spanning. Lees de gegevens op het typeplaatje om het gebruik van de correcte spanning en frequentie te verzekeren.

Verlengingskabels moeten overeenkomstig de gepaste diameter van de lengte van de kabel worden gekozen. Houd hierbij rekening met de volgende tabel:

Maximale lengte:

10 m 1,25 mm²

15 m 2,00 mm²

30 m 3,50 mm²

Verlengingskabels met een lengte van meer dan 30 m mogen niet worden gebruikt.

Raak nooit de roterende boor of de spaanders met uw blote hand aan. Vermijd contact van de boor met het lichaam, handschoenen, haar of kleding.

Raak bij de vervanging van de boor nooit de scherpe snijvlakken met blote handen aan.

Gebruik alleen een voor de boor geschikte centreerstift. Anders kunnen gevaarlijke situaties ontstaan.

Materiaal dat niet van ijzer of metaal is, mag niet worden gebruikt, omdat de magneet zich niet kan hechten.

Boor niet met een te grote aanzet.

3.4 Symbolen op het elektrisch gereedschap

Waarschuwing voor gevaarlijke elektrische spanning



Waarschuwing voor hoge oppervlaktetemperatuur



4 Machinebeschrijving

4.1 Identificatiegegevens

Op het identificatie-/typeplaatje staan de volgende gegevens vermeld:

- Model
- Serienummer
- Maximaal vermogen

- Gewicht
- Aangesloten vermogen

4.2 Reglementair gebruik

De magnetische boormachine mag uitsluitend worden gebruikt overeenkomstig haar bestemming, zoals in deze handleiding staat beschreven. Elk gebruik daarbuiten geldt als niet reglementair. Voor de hieruit volgende schade is de fabrikant niet aansprakelijk.

De magnetische boormachine is volgens de laatste stand van de techniek gebouwd en is bedrijfszeker bij inachtneming van de handleiding evenals van de geldende nationale voorschriften.

Toch kunnen bij het gebruik ervan gevaren voor leven en goed voor de gebruiker of voor derden ontstaan of schade aan de machine zelf en aan andere zaken.

Gebruik de magnetische boormachine alleen in een technisch onberispelijke staat en reglementair, terwijl u zich eveneens bewust bent van de veiligheid en de gevaren en met inachtneming van de handleiding! Laat storingen die de veiligheid in het gedrang kunnen brengen, onmiddellijk door de klantendienst verhelpen!

Elke verantwoordelijkheid van de fabrikant valt weg bij :

- niet-inachtneming of onvoldoende inachtneming van de informatie van deze handleiding;
- gebruik van onderdelen of stukken, die niet door de fabrikant zijn toegestaan;
- foutieve bediening;
- verwijdering, manipuleren of niet-gebruik van beschermingsinrichtingen;
- verandering van functies;
- veranderingen aan de magnetische boormachine;
- niet reglementaire uitvoering van het onderhoud;
- niet reglementair gebruik.

Te voorzien niet correct gebruik

Van de magnetische boormachine kan gevaar uitgaan, als zij niet correct of niet overeenkomstig haar bestemming wordt gebruikt.

De handleiding moet tijdens de volledige periode van gebruik beschikbaar zijn. Bewaar deze handleiding samen met de magnetische boormachine!

De bedrijfszekerheid van de magnetische boormachine is alleen gegarandeerd bij reglementair gebruik. De vermelde grenswaarden mogen in geen geval worden overschreden.

Aan de gegevens van de handleiding moet absoluut gevolg worden gegeven! Afwijkend gebruik van de magnetische boormachine sluit de aansprakelijkheid en garantie door de fabrikant uit!



Schadelijke stoffen moeten zo worden verwijderd, dat er geen gevaar voor personen of het milieu bestaat. Ook de lekkage van gevaarlijke stoffen vormt een gevaar voor het milieu. De wettelijke bepalingen moeten in acht worden genomen.



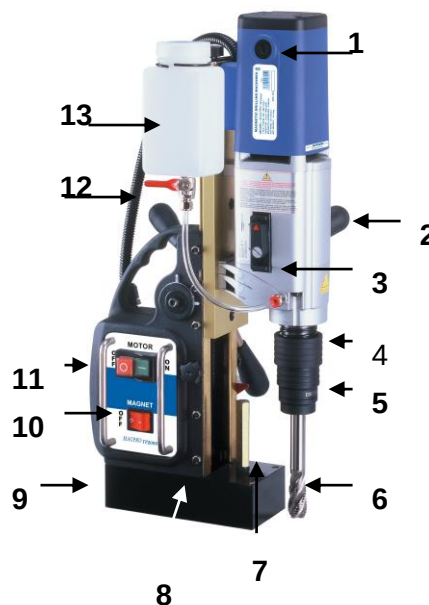
4.3 Functiebeschrijving

De magnetische boormachine hecht aan zacht ongelegeerd staal en werkt met een boormotor, die op een frame is aangebracht.

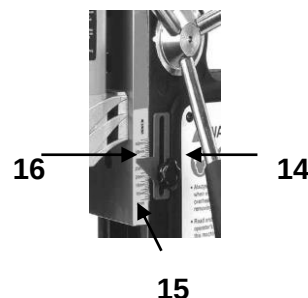
Er wordt gewerkt met een kernboor of spiraalboor (accessoire).

4.4 Bouw en componenten van de magnetische boormachine

1. Koolborstelkap
2. Draaikruk
3. Moduskeuzeschakelaar (wisselen tussen tapmodus met automatische omkeer en standaardboormodus)
4. Snelspanhouder



5. Taphouder
6. Tap (niet bij de levering)
7. Grensaanslag
8. Stelschroef geleider
9. Magneet
10. Magneetschakelaar
11. Motorschakelaar
12. Koelvloeistofkraan
13. Koelvloeistofreservoir
14. Vergrendelingsknop
15. Verstelbare wijzer
16. Boordieptemeter



4.5 Technische gegevens

Boormotorunit	230 V 50 Hz
Vermogen	1100 W
Boormodus (onbelast/belast)	550/330 t/min
Tappen (onbelast/belast)	150/190 t/min
Slagbereik	150 mm
Magneetklemkracht	15.000 N
Nettogewicht	13,7 kg
Geluidsontwikkeling (Lpa)	89 +/- 0,5 dB (A)
Geluidsontwikkeling (Lwa)	100 +/- 0,5 dB (A)
Hand-arm-trilling	2,4 +/- 0,5 m/s ²
Max. boordiameter en diepte	35 x 55 mm
Kernboren	tot Ø 35 mm
Kernbooradapter	Weldonschacht, met bevestigingsschroef

Taps

M12 tot M20

5 Installatie, inbedrijfstelling en transport

5.1 Installatie / montage

Het is raadzaam de hele levering meteen na ontvangst te controleren op volledigheid en mogelijke transportschade. Met reclamaties wordt in het algemeen alleen dan rekening gehouden, als zij op de datum van de ontvangst van de zending worden gemeld.

Installatie van het koelvloeistofreservoir

Bevestig de transparante slang aan het onderste deel van het koelvloeistofreservoir. Draai hiervoor eerst de moer los en schuif ze over de slang. Schuif vervolgens de slang op het aansluitstuk en draai de moer weer vast.

Bevestig het koelvloeistofreservoir nu door middel van een gekartelde schroef en een metalen beugel aan het bovenste einde van de messinggeleiding (zie foto voorgaande pagina).

Verbind nu het andere eind van de slang met de aansluiting op de behuizing (gekenmerkt door een rode ring) door gewoon te drukken. (Om de slang te verwijderen, drukt u de rode klemring vast samen en daarna trekt u de slang eruit.).

Bij het gebruik van kernboren moet altijd koelvloeistof worden gebruikt. Om het reservoir te vullen, opent u gewoon de afdekking. Controleer het vloeistofpeil regelmatig. Maak het koelvloeistofreservoir leeg, voor u de magnetische boormachine in de transportbox legt.

Gebruik een spaanbeschermer. Om de spaanbeschermer aan de magneet aan te brengen, gebruikt u de meegeleverde vleugelschroeven. Om de spaanders te verwijderen, moet de spaanbeschermer niet worden verwijderd. Breng de spaanbeschermer gewoon in de bovenste stand.

Gebruik altijd de veiligheidsketting. Wind de ketting rond het werkstuk en leid ze door de handgreep van de magnetische boormachine. Vervolgens sluit u de ketting.



Gevaar

5.2 Montage van kernboren

OPGEPAST: Gebruik geen snijgereedschap dat de maximale capaciteit van de magnetische boormachine overschrijdt.

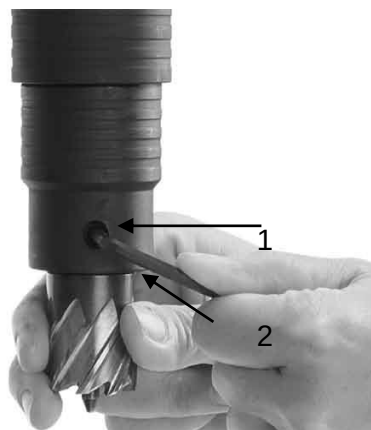


Opgepast

5.2.1 INSTELLING VOOR KERNBOREN

- Indien een andere houder is gebruikt, moet u deze verwijderen.
- Voer de veer van de koelvloeistoftoevoer met dichting naar onderen gericht in de schacht van de kernboorhouder.
- Plaats de houder in de machine. Vergewis u ervan dat de houder volledig is vastgeklit.
- Plaats een centreerstift in passende grootte in de kernboor. Draai met behulp van de L-vormige inbussleutel de 2 bevestigingsbouten los, opdat de kernboor er kan worden in geplaatst. Zorg ervoor dat de bevestigingsbout tegen de vlakke plaats van de boorschacht zit en draai de bout dan vast.
- Om de machine van de tapmodus in de boormodus om te schakelen, moet u de schakelhefboom voor de moduskeuze uit de vergrendeling draaien en naar boven in de stand omkeren. Klik de schakelhefboom dan weer vast in de vergrendeling. Indien de schakelhefboom niet volledig naar boven kan worden omgekeerd, moet de as een stukje met de hand worden gedraaid. Neem daarvoor de houder vast en druk de as naar boven. Neem bij het draaien van de as alleen de houder vast en in geen geval de snelspanhouder. Anders zou de houder bij vergissing kunnen loskomen en eruit vallen. Schakel in de door een symbool op de drijfwerkkast aangegeven stand "spiraal- en kernboor" om. (Bij reglementaire omschakeling wijst de kleine pijl op de schakelhefboom naar onderen.)

Neem bij het boren de aanwijzingen van het onderstaande hoofdstuk "ALGEMENE BEDIENING" in acht.



Opgepast

OPGEPAST: Let erop dat de bevestigingsbout op het vlakke gedeelte van het boor aansluit en niet op de ronde schacht.

Stap 2:

Zorg ervoor door met de centreerstift te drukken, dat de koelvloeistofkraan is geopend en dat het koelmiddel correct vloeit. Als het koelvloeistofmiddel te snel of te langzaam vloeit, moet u de koelvloeistofkraan op passende wijze instellen. Als de ontstaande spaanders licht vochtig zijn, weet u dat u de juiste vloeisnelheid hebt ingesteld. Als de spaanders blauw gekleurd zijn, moet u de koelvloeistofsnelheid verhogen. Als de koelvloeistof op het arbeidsveld spat, moet u de koelvloeistofsnelheid verminderen. Houd de kraan gesloten, als de magnetische boormachine niet wordt gebruikt.

5.3 Transport en opslag

Verwijder de verpakking en isolatie deskundig en zoals het hoort voor het milieu. De nationale voorschriften moeten in acht worden genomen.



Berg de magnetische boormachine zo op dat eventuele beschadiging wordt vermeden.

Berg de magnetische boormachine compleet op met alle afzonderlijke delen en accessoires, omdat anders, bij een nieuwe inbedrijfstelling, belangrijke stukken kunnen ontbreken.



Opgepast

Gebruik de transportbox voor transport en opberging.



6 Inbedrijfstelling en bediening

6.1 Algemeen

Voor u de magnetische boormachine inschakelt/aanzet, moet u ervoor zorgen dat niemand door de startende machine gevaar kan lopen!

Voor het inschakelen moet de magnetische boormachine visueel op gebreken worden gecontroleerd.

De minimale dikte van een werkstuk bedraagt 12 mm. Als het werkstuk minder dan 12 mm dik is, is de klemkracht van de magneet te laag voor een veilig bedrijf. In dit geval gebruikt u een stuk ijzer of staal dat ten minste 10 mm dik is en iets groter is dan de magneet en u plaatst het op de andere zijde van het werkstuk. Schakel dan de magneet aan.

Zorg ervoor dat de magneet is uitgeschakeld, voor u de magnetische boormachine insteekt. De plotse activering van de magneet kan tot een gevaarlijke situatie leiden.



Gevaar

Stap 1: Bevestig eerst het gereedschap aan de as en voer het uitrichten op het centrum uit.

Het is vaak nuttig het centrum van de boring met een center te markeren om zo de centreerstift een stabiele geleiding te geven.



Gevaar



GEVAAR: Zorg ervoor dat de magneet juist aan het werkstuk hecht, voor u met het boren begint.



Gevaar

Bij gebruik van de magnetische boormachine op een draaginrichting met gebogen oppervlak moet de magnetische boormachine parallel met het werkstuk worden gemonteerd.



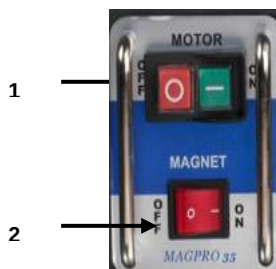
Vermijd werk bij een hoek van meer dan 90° van de horizontalen. Bij dergelijke hoek moeten maatregelen worden getroffen die verhinderen dat de koelvloeistof in de motor binnendringt. Dan moeten pasta-achtige koelmiddelen worden gebruikt.



Gevaar

Stap 2:

Druk op de groene motorschakelaar om de motor te starten. Gebruik het draaikruis om de boor op het werkstuk te brengen. Oefen bij het begin van het boorproces een lichte druk uit. Het draaikruis zorgt voor een uitstekende hefboomwerking, zodat na het aanboren niet te veel kracht moet worden gebruikt. Richt de gebruikte kracht op het snijgereedschap. De



ideale aanzet spruit voort uit de ervaring van de operator. Het toerental van de motor moet tijdens het boren hoorbaar minder worden.

De juiste aanzetsnelheid samen met een geschikte scherp kernboor zorgt voor lange spaanders, die zich rond de boor opstapelen (zie afbeelding rechts).

1. Motorschakelaar
2. Magneetschakelaar

Zorg ervoor dat het snijgereedschap altijd scherp is. Een stompe boor doet fijnere / en kortere spaanders ontstaan.



Arbeidscyclus

De nominale arbeidscyclus van de magneet bedraagt 5 uur bij ononderbroken bedrijf.

De nominale arbeidscyclus van de boormotor bedraagt 30 minuten bij ononderbroken bedrijf.

GEVAAR: Verwijder de spaanders altijd, als er zich te veel hebben verzameld. Een te grote hoeveelheid spaanders kan de boor blokkeren en andere gevaarlijke situaties tot gevolg hebben.

Het op het einde uitgeboorde metalen stuk wordt uitgestoten en is zeer heet. Zorg altijd voor een opvanginrichting, als het uitgestoten metalen stuk aan eronder staande personen verwondingen kan toebrengen.



Gevaar

Probeer nooit halve of elkaar overlappende boringen met een hardmetaalboor te boren. Dit zou tot de vernieling van de boor leiden. (Met HSS-boren is dit mogelijk, maar alleen als u uiterst voorzichtig te werk gaat.)



Probeer nooit in opnieuw in een boring te boren, die nog niet klaar was, als de magneet in de tussentijd was uitgeschakeld. Dit kan tot vernieling van de boor leiden.

Opgepast

6.2 INSTELLING VOOR GEBRUIK VAN SPIRAALBOREN

OPGEPAST: Gebruik in geen geval snijgereedschap dat het maximaal nominaal vermogen van het apparaat overschrijdt.

WAARSCHUWING: Het is raadzaam altijd snijolie te gebruiken om de levensduur van de spiraalboor te verlengen en een onberispelijk resultaat te garanderen. De automatische koeling functioneert alleen bij het gebruik van kernboren. Spiraalboren moeten met de hand worden gesmeerd.

- Indien de boorhouder nog niet is gemonteerd, moet u deze eerst in boorhouderopname aanbrengen.
- Schuif de snelspanhouder omhoog om de boorhouderopname aan te brengen. Vergewis er u meermaals van dat de opname goed is vastgeklikt.
- Plaats een boor in de boorhouder en draai deze vast met de boorhoudersleutel.
- Om de machine van de tapmodus in de boormodus om te schakelen, moet u de schakelhefboom voor de keuze van de modus uit de vergrendeling draaien en naar boven in de stand boormodus omkeren. Dan moet u de keuzehefboom opnieuw in de vergrendeling vastklikken. U moet de as meestal een stukje met de hand draaien, opdat de moduskeuzehefboom helemaal kan worden omgekeerd. Neem daarvoor de opname vast en druk de as naar boven. Neem bij het draaien van de as alleen de houder vast en in geen geval de snelspanhouder. Anders zou de opname per vergissing kunnen loskomen en eruit vallen. Schakel in de door een symbool op de drijfwerkkast aangegeven stand "spiraal- en kernboor" om. (Bij reglementaire omschakeling wijst de kleine pijl op de schakelhefboom naar beneden.)
- Neem bij het boren de aanwijzingen van het onderstaande hoofdstuk "ALGEMENE BEDIENING" in acht.

Vermijd in ieder geval contact met roterende onderdelen.



Stap 4:

Controleer meermaals of er geen hindernissen de aanzet of de rotatie van het gereedschap hinderen.

6.3 SPECIALE AANWIJZINGEN VOOR TAPMODUSMODELLEN MET AUTOMATISCHE OMKEER

DEZE MACHINE IS DE EERSTE IN HAAR SOORT. VOOR EEN BETER BEGRIIP VAN DE WERKWIJZE VAN DE TAPMODUS MOET SPECIALE AANDACHT WORDEN BESTEED AAN HET ZORGVULDIG DOORLEZEN VAN DE ONDERSTAANDE HANDLEIDING.

OPGEPAST: Voor u met tappen begint, moet u ervoor zorgen dat tap overeenstemt met de gatdiameter. Een te eng gat leidt tot het gaan klemmen van de tap en bijgevolg tot een gevaarlijke situatie.

OPGEPAST: Gebruik bij het tappen in een blind gat altijd de grensaanslag om ervoor te zorgen dat de tap niet te diep indringt. Een doordringen tot op de bodem leidt tot gaan klemmen van de tap en bijgevolg tot een gevaarlijke situatie.

OPGEPAST: Probeer nooit te tappen met de modus-keuzeschakelaar in de modus standaardtappmodus.

Het aanzienlijk hogere toerental van de standaardboormodus leidt tot een beschadiging van de tap en bijgevolg tot een gevaarlijke situatie.

KOELING: De automatische koeling door de as is alleen werkzaam bij gebruik van kernboren. Bij taps of spiraalboren moet snijolie met de hand worden toegevoegd.

6.3.1 INSTELLING OM TE TAPPEN

OPGEPAST: Gebruik in geen geval snijgereedschap dat het maximaal vermogen van het gereedschap overschrijdt.

OPGEPAST: Neem met betrekking tot de reglementaire boorgatdiameter bij het tappen altijd de aanbevelingen van de fabrikant in acht.

OPGEPAST: Verander bij een draaiende machine nooit de modus! Verander de modus alleen bij een machine in stilstand.

- Gebruik voor de gekozen tap altijd een taphouder van passende grootte. Indien al een andere houder in de machine aanwezig is, schuif dan alleen de snelspanhouder omhoog om deze eruit te nemen.
- Schuif voor het gebruik van de houder de snelspanhouder (1) omhoog en breng de houder (2) aan. Draai de houder tot de wigvormige taps op één lijn staan en de snelspanhouder vergrendeld kan worden. Let op een reglementaire zitting.
- Breng de tap in de taphouder aan. Druk de tap naar boven en draai tot de tap vastklikt. Om de tap eruit te nemen, drukt u de ring om los te maken (3) op de houder naar beneden. (Houd de tap vast, opdat hij bij het lossen niet op de grond valt.)



- Om de machine van de boormodus in de tapmodus om te schakelen, draait u de schakelhefboom voor de keuze van modus uit de vergrendeling en verandert u deze naar boven in de stand boormodus. Klik de schakelhefboom dan opnieuw vast in de vergrendeling. U moet de as in bepaalde omstandigheden een stukje met de hand draaien, opdat de schakelhefboom volledig kan worden omgekeerd. Neem bij het draaien van de as alleen de houder vast en in geen geval de snelspanhouder. Anders zou de houder bij vergissing kunnen loskomen en eruit vallen. Schakel in de door een symbool op de drijfwerkkast aangegeven stand "tappen" om. (Bij reglementaire omschakeling wijst de kleine pijl op de schakelhefboom naar boven.)



6.3.2 INSTELLING VAN DE BOORDIEPTEMETER

REGLEMENTAIR GEBRUIK VAN DE TAPDIEPTEMETER:

In geval van tappen in een blind gat moet tapdieptemeter samen met de grensaanslag worden gebruikt om schade aan het drijfwerk resp. de tap te verhinderen.

LET ER ALTIJD OP DAT DE SCHROEFDRAAD NIET TE DIEP IN HET BOORGAT GESNEDEN WORDT. DE DIEPTE VAN HET BOORGAT MOET GROTER ZIJN DAN DE VEREISTE DIEPTE VAN DE SCHROEFDRAAD!

- Plaats de tap tegen het werkstuk om de wijzer op nul in te stellen.
- Houd de tap tegen het werkstuk en zet de wijzer op de tapdieptemeter links op de referentiestand 4 mm. (De tapfunctie beschikt bij bediening van de draaikruk over een bijkomende 4 mm aan bewegingsvrijheid. Op de meter werd een voorinstelling van 4 mm uitgevoerd. De 4-mm-markering is daarom bij de "nul-zetting" van tapdieptemeter het eigenlijke referentienulpunt. De boordiepte bij tappen bedraagt ten minste 5 en ten hoogste 40 mm.) Na de succesvolle kalibrering van de tapdieptemeter kunt u de grensaanslag aan de hand van de schaalindicatie instellen.

INSTELLING VAN DE GRENSAANSLAG

In de minimale stand heeft de grensaanslag geen invloed op de slaghoogte van het Boren/frez. Bij het tappen in een blind gat moet met behulp van de grensaanslag een indringen van de tap tot de bodem worden verhinderd. Bij het tappen in een doorgangsgat of bij boren is de grensaanslag niet nodig.

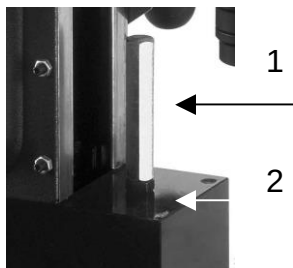
Reglementaire instelling:

Plaats de machine met de aangebrachte tap op het werkstuk.

Meet met de boordieptemeter (1) exact de geplande maximale boordiepte van de tap. Laat de slede tot op de beoogde boordiepte zakken, waarbij de tap boven de kant van het werkstuk uitsteekt.

Maak de borgmoer (2) losser en stel de aanslag zo in dat hij de slede aanraakt. Draai de borgmoer weer vast.

Laat indien het niet meer nodig is, de aanslag tot de minimale stand zakken.



TAPPEN

WAARSCHUWING: Het is raadzaam altijd snijolie te gebruiken om de levensduur van de tap te verlengen en een onberispelijk resultaat te garanderen. De automatische koeling functioneert alleen bij het gebruik van kernboren. Taps moeten met de hand worden gesmeerd.

Voor het tappen is een boorgat van gepaste grootte nodig. Zorg ervoor dat de tap de correcte grootte voor het boorgat aangeeft.

Bij een niet gebruikte magneetschakelaar moet u de tap en de machine zo richten dat de tap en het boorgat exact op één lijn staan. Breng nu de top van de tap een klein stukje in het boorgat in en activeer dan de magneet.

Gebruik bij het tappen in een blind gat de grensaanslag en de tapdieptemeter. Zie "REGLEMENTAIR GEBRUIK VAN DE TAPDIEPTEMETER" en "INSTELLING VAN DE GRENSAANSLAG" verder boven.

Om met tappen te beginnen, schakelt u de machine aan door het bedienen van de motorschakelaar en u gebruikt de draaikruk om de tap naar het werkstuk te voeren. Indien geen aanzetbeweging via de draaikruk wordt uitgevoerd, bevindt de as zich onder nul-last en roteert niet. Bij een voorwaartse aanzetbeweging draait de as automatisch met de klok mee (naar rechts). Voer het tappen in het boorgat uit en beweeg dan de draaikruk weer terug om de draairichting van de as om te keren en de tap naar buiten te bewegen. Indien op de draaikruk achterwaartse druk wordt uitgeoefend, wordt de asdraairichting automatisch omgekeerd (naar links). (Let erop dat met deze machine geen linkse draad kan worden geproduceerd.)



7 Onderhoud en service

Regelmatig onderhoud en regelmatige inspectie van de magnetische boormachine is van groot belang. Het voorkomen van storingen wordt hierdoor verminderd en de bedrijfszekerheid wordt verhoogd.



Neem in geval van werkzaamheden in enge ruimten indien nodig de voorhanden nationale voorschriften in acht!

Bij werkzaamheden boven het lichaam moeten de daarvoor voorziene of andere veilige stijgingshulpmiddelen en werkplatforms worden gebruikt.

Bij werkzaamheden op grotere hoogte moeten beveiligingsmiddelen tegen vallen worden gedragen!

Houd de machine altijd zuiver.



Gevaar

7.1 Reiniging

Contact van onderdelen onder spanning met vloeistoffen moet worden vermeden, omdat dit tot "kortsluiting" kan leiden.



Gevaar

Vermijd zoveel mogelijk contact met chemicaliën. Als bijvoorbeeld uw handen in rechtstreeks contact met chemicaliën komen, dan moet u ze onmiddellijk reinigen.



Gevaar

7.2 Onderhoud

Controleer de magnetische boormachine regelmatig op losse verbindingen en draai deze indien nodig weer vast.



Gevaar

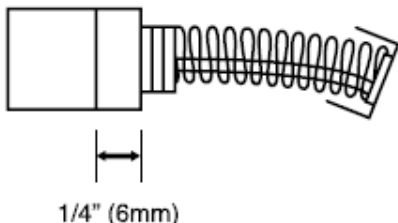
Zorg er voor de normale afkoeling van de motor voor, dat de ventilatieopeningen altijd vrij zijn. Maak de ventilatieopeningen bij af en toe zuiver door te blazen, terwijl de motor loopt en doe dit met zachte perslucht om de motor zuiver te houden.



Gevaar

Koolborstels

De koolborstels zijn een onderdeel dat aan normale slijtage onderhevig is. De borstels moeten worden vervangen, zodra zij hun benuttingsgrens hebben bereikt (zie afbeelding rechts).



1/4" (6mm)

Afdekking borstels

Vervanging: Verwijder gewoon de bors-telafdekking en trek de oude koolborstels eruit. Vervang ze door nieuwe koolborstels (altijd per paar) en zorg ervoor dat zij correct zitten. Breng vervolgens de afdekkingen weer aan (zie afbeelding rechts).



7.3 Herstellingen

Alle herstellingen mogen alleen door onze klantendienst worden uitgevoerd!

Een reparatie door de operator kan de dood of zware materiële schade tot gevolg hebben. Hiervoor is de fabrikant niet aansprakelijk!



Gevaar

7.4 Foutopsporing en -verhelping

De magneet is aan, de motor draait ondanks bediening van de schakelaar niet.

Oorzaak: de motorschakelaar is defect.

Oplossing: vervang de schakelaar.

De magneet is ondanks de bediening van de magneetschakelaar niet aan.

Oorzaak: de gelijkrichter is defect.

Oplossing: vervang de gelijkrichter.

Ongewone trillingen

Oorzaak: de as van de geleidezitting is los.

Oplossing: schroef de geleidezitting vast.

8 Buitenbedrijfstelling en verwijdering van afval

Er moet worden gezorgd voor een veilige en milieuvriendelijke afvalverwijdering. De voorhanden nationale voorschriften moeten in acht worden genomen!



Olie, vet en ander vloeistoffen moeten overeenkomstig de plaatselijk geldende bepalingen afzonderlijk als afval worden verwijderd.

9 Onderdelen en aan slijtage onderhevige onderdelen

Onderdelen moeten voldoen aan de door ons vastgelegde technische vereisten. Dit aspect is bij originele onderdelen altijd gegarandeerd. Alleen voor de door ons geleverde onderdelen nemen wij de garantie op ons. De inbouw en/of het gebruik van niet door ons geleverde onderdelen kan onder bepaalde omstandigheden constructief vastgelegde eigenschappen negatief veranderen en daardoor de actieve en/of passieve veiligheid beïnvloeden. Voor schade die door het gebruik van andere dan originele onderdelen resp. originele accessoires ontstaat, is onzerzijds elke aansprakelijkheid en garantie uitgesloten.

Wend u zich voor uw bestellingen van onderdelen tot onze klantendienst.

Voor een probleemloze en snelle behandeling van uw bestelling van onderdelen hebben wij de volgende gegevens nodig:

3. opdrachtgever,
4. identificatiegegevens van het product,
5. benaming van het gewenste onderdeel,
6. gewenst aantal,
7. gewenste soort van verzending.